

# HH Intertech A/S

Hjemstedsadresse: c/o Advokat Henrik Hornsleth, Toftebæksvej 2, 2800 Kgs. Lyngby

CVR-nummer 25 82 81 94

Årsrapport 2016

*Annual Report 2016*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling, der blev afholdt

*The Annual Report was presented and adopted at  
the Annual General Meeting of the Company on*

31 May 2017

Dirigent/ *Chairman*  
Lawyer Henrik Hornsleth

## Indholdsfortegnelse

*Contents*

Selskabsoplysninger / <i>Company Information</i>	1
Ledelsesberetning / <i>Management's Review</i>	2
Ledespåtegning / <i>Managements' Statement on the Annual Report</i>	3
Den uafhængige revisors erklæringer / <i>Independent Auditors' Report</i>	4
Regnskabspraksis / <i>Accounting Policies</i>	6
Resultatopgørelse / <i>Income Statement</i>	10
Balance / <i>Balance Sheet</i>	11
Noter til årsrapporten / <i>Notes to the annual accounts</i>	13

## Selskabsoplysninger

*Company Information*

Selskabet / <i>The Company</i>	HH Intertech A/S c/o Advokat Henrik Hornsleth Toftebæksvej 2 2800 Kgs. Lyngby  Hjemstedskommune: Lyngby-Taarbæk <i>Municipality of reg. office: Lyngby-Taarbæk</i>
Bestyrelse / <i>Board of directors</i>	Lawyer Henrik Hornsleth, chairman Enrico Zanini
Direktion / <i>Executive Board</i>	Enrico Zanini
Revision / <i>Auditors</i>	Aaen & Co. statsautoriserede revisorer p/s Kongevejen 3 3000 Helsingør
Stiftelsesdato / <i>Date of foundation</i>	8. januar 2001 <i>8 January 2001</i>
Regnskabsår / <i>Financial year</i>	1. januar til 31. december <i>1 January to 31 December</i>

## Ledelsesberetning

*Management's Review*

### Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består af handel med løfte- og testudstyr til automobilbranchen.

### *Main activity*

*The Company's main activities consist of sale of lifting- and testing equipment for the car industry..*

### Udvikling i regnskabsåret

Årets resultat udviser et underskud på kr. 74.241 imod et underskud på kr. 546.655 i regnskabsåret 2015.

### *Development in the year*

*The loss for the year amounted to DKK 74.241 against a loss of DKK 546.655 in the financial year 2015.*

Selskabsdeltagerne har besluttet at yde selskabet et tilskud, som modsvarer selskabets akkumulerede underskud på balancedagen.

*The owners have decided to grant an amount equal to the retained earnings on the balance sheet date.*

Årsrapporten er aflagt efter going concern principper.

*The Annual Report has been prepared under the going concern assumption.*

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

### *Subsequent events*

*No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.*

## Ledelsespåtegning

*Management's Statement on the Annual Report*

Bestyrelsen og direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for 2016 for HH Intertech A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med den danske regnskabslovgivning.

Årsrapporten giver efter vor opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

*The Executive and Supervisory Boards have today presented the Annual Report of HH Intertech A/S for 2016.*

*The Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

*In our opinion, the Annual Report gives a true and fair view of the financial position and the results of operations and cash flows of the Company.*

Kgs. Lyngby, 31 May 2017

Direktion / *Executive Board*

Enrico Zanini

Bestyrelse / *Board of Directors*

Lawyer Henrik Hornsleth  
(formand / *chairman*)

Enrico Zanini

# Den uafhængige revisors erklæringer

## *Independent Auditors' Report*

*Til kapitalejerne i HH Intertech A/S*

*Påtegning på årsregnskabet*

Vi har revideret årsregnskabet for HH Intertech A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*Ledelsens ansvar for årsregnskabet*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*Revisors ansvar*

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. På grund af det forhold, der er beskrevet i grundlaget for manglende konklusion, har vi imidlertid ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion.

*Forbehold*

*Grundlag for manglende konklusion*

Vi har ikke været stand til at kontrollere den fysiske tilstedeværelse af varelagre. Som følge heraf har vi ikke været i stand til at afgøre, om en eventuel ændring af denne posts beløb er nødvendig.

*Manglende konklusion*

På grund af betydeligheden af det forhold, der er beskrevet i grundlaget for manglende konklusion, har vi ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion. Vi udtrykker derfor ingen konklusion om årsregnskabet.

*To the shareholders of HH Intertech A/S*

*Auditors report*

*We have audited the Financial Statements of HH Intertech A/S for the financial year 1 January – 31 December 2016, which comprise significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

*Management's Responsibility for the Financial Statements*

*Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

*Auditor's Responsibility*

*Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. Due to the matter described in the Basis for Disclaimer of Opinion, we were however unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion.*

*Qualification*

*Basis for Disclaimer of Opinion*

*We were unable to control the custody of physical inventories. As a result of this matter, we were unable to determine whether any adjustments might have been necessary.*

*Disclaimer of Opinion*

*Because of the significance of the matter described in the Basis for Disclaimer of Opinion, we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on this financial statement. Therefore, we do not express an opinion on the financial statements.*

Udtalelse om ledelsesberetningen

Som det fremgår af den manglende konklusion, har vi ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion om årsregnskabet. Vi har ikke gennemlæst ledelsesberetningen for at konstatere, om oplysningerne er i overensstemmelse med årsregnskabet. Vi kan derfor ikke afgive en udtalelse om ledelsesberetningen.

*Statement on Management's Review*

*As it derives from the Disclaimer of Opinion, we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these financial statements. We have not read the Management's Review in order to verify that the information provided in Management's Review is consistent with the Financial Statements. On this basis, we cannot express a statement on the Management's Review.*

Helsingør, den 31 May 2017

Aaen & Co. statsautoriserede revisorer p/s  
Kongevejen 3, 3000 Helsingør - CVR nr. 33 24 17 63

Hans Peter Jørgensen  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

## Regnskabspraksis

### Accounting Policies

#### Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for HH Intertech A/S for 2016 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

#### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### Basis of accounting

*The Annual Report of HH Intertech A/S for 2016 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.*

*The accounting policies applied are unchanged compared to the previous year.*

#### Recognition and measurement

*Revenues are recognised in the income statement as earned, which includes recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Furthermore, all expenses incurred, including depreciation, amortisation and impairment losses, are recognised in the income statement.*

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.*

*Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.*

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any deductions and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.*

*Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.*



# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

### Translation policies

*Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement. If foreign exchange positions are considered hedging of future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity.*

*Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. The difference between the exchange rate at the balance sheet date and the rate at the time of origin of the receivable or debt is recognised in financial income and expenses in the income statement.*

*Fixed assets purchased in foreign currencies are measured at the rate of exchange at the date of transaction.*

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste fra service og supportkontrakter indregnes over kontraktens løbetid.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Income Statement

#### Gross profit

*Gross profit related to sales of services and support contracts is recognised over the term of the contracts.*

#### Other external expenses

*Other external expenses comprise expenses for distribution, sales, advertising, administration, premises, bad debts, etc.*

## Regnskabspraksis

### Accounting Policies

#### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

#### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

#### Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger nettorealiseringsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

#### Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement with the amounts relating to the financial year. Financial income and expenses comprise interest income and expenses, realised and unrealised exchange gains and losses concerning debt and transactions in foreign currencies as well as extra payments and repayment under the on-account taxation scheme.

#### Corporation tax

Tax for the year consists of current tax for the year and change in deferred tax. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity entries is recognised directly in equity.

## Balance Sheet

#### Receivables

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by provisions for bad debts.

#### Dividend

Dividend which is expected paid for the year is shown as a separate item under equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of adoption at the Annual General Meeting.

#### Inventories

Inventories are measured at cost or net realisable value when this is lower. Write-down is made on obsolete goods including slow-mowing goods.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22 %.

### Gæld

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

### Accrued tax and deferred tax

*Current tax liabilities and current tax receivable are recognised in the balance sheet as calculated tax on the taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income as well as for taxes paid on account.*

*Deferred tax is measured under the balance sheet liability method in respect of all temporary differences between the carrying amount and the tax base of assets and liabilities. In cases, eg concerning shares, where the computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset or settlement of the liability, respectively.*

*Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity and jurisdiction. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.*

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallised as current tax.*

*Change in deferred tax due to changes in tax rates are recognised in the income statement. For this year, a tax rate of 22 % is applied.*

### Debt

*Other debt is measured at amortised cost corresponding to nominal value.*

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december  
*Profit and loss account 1 January - 31 December*

Note	2016	2015
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>	-60.780	-278.575
1 Personalemkostninger <i>Salaries</i>	0	732.944
2 Afskrivninger <i>Depreciations</i>	0	46.815
Resultat af primær drift <i>Profit from operations</i>	-60.780	-1.058.334
Finansielle indtægter <i>Financial Income</i>	0	0
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	13.462	-511.679
Resultat før skat <i>Profit before tax</i>	-74.242	-546.655
3 Skat af ordinært resultat <i>Corporation tax</i>	0	0
Årets resultat <i>Profit for the year</i>	-74.242	-546.655
Resultatdisponering: <i>Distribution of profit</i>		
Udbytte for regnskabsåret <i>Dividend for the year</i>	0	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	-74.242	-546.655
Årets resultat, disponeret <i>Profit for the year distributed</i>	-74.242	-546.655

Balance 31. december  
Balance sheet 31 December

Note	2016	2015
	0	0
4	0	0
	0	50.400
	0	50.400
	0	50.400
	2.920.536	2.990.715
	132.524	55.243
	1.864.000	1.864.000
	0	241
	0	0
	1.996.524	1.919.484
	160.637	160.515
	5.077.697	5.070.714
	5.077.697	5.121.114

Balance 31. december  
Balance sheet 31 December

Note	Passiver Liabilities	
	2016	2015
Selskabskapital <i>Share capital</i>	500.000	500.000
Overkurs ved emission <i>Share premium</i>	10.000	10.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	-620.897	-546.655
5 Egenkapital <i>Equity</i>	-110.897	-36.655
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	0	23.854
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>	4.981.927	4.981.959
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>	0	0
Anden gæld <i>Other debt</i>	206.667	151.956
Kortfristet gæld <i>Short-term debt</i>	5.188.594	5.157.769
Gæld i alt <i>Total debt</i>	5.188.594	5.157.769
Passiver i alt <i>Total liabilities</i>	5.077.697	5.121.114
6 Ejerforhold <i>Ownership</i>		
7 Fortsat drift <i>Valuation policies</i>		

## Noter til årsrapporten

### *Notes to the annual accounts*

		2016	2015
1	Personaleomkostninger <i>Salaries</i>		
	Lønninger <i>Wages</i>	0	715.858
	Andre udgifter til social sikring <i>Social securities</i>	0	16.756
	Personaleudgifter i øvrigt <i>Other staff costs</i>	0	330
		0	732.944
2	Afskrivninger <i>Depreciations</i>		
	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Fixtures and fittings</i>	0	46.815
		0	46.815
3	Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		
	Aktuel skat af ordinært resultat <i>Tax on the taxable income for the period</i>	0	0
	Forøgelse af hensættelse til udskudt skat <i>Increase in provision for deferred tax</i>	0	0
		0	0

## Noter til årsrapporten Notes to the annual accounts

### 4 Materielle anlægsaktiver *Tangible fixed assets*

	<u>Driftsmateriel og inventar <i>Fixtures and fittings</i></u>
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	0
Tilgang/afgang <i>Additions/disposals</i>	0
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 december</i>	<u>0</u>
Afskrivninger 1. januar <i>Depreciations at 1 January</i>	0
Årets afgang <i>Disposals of the year</i>	0
Afskrivninger 31. december <i>Depreciations 31 December</i>	<u>0</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Net book value at 31 December</i>	<u>0</u>

### 5 Egenkapital *Equity capital*

	<u>Selskabs- kapital <i>Share capital</i></u>	<u>Overkurs <i>Share premium</i></u>	<u>Overført resultat <i>Retained earnings</i></u>
Egenkapital 1. Januar <i>Equity capital 1 January</i>	500.000	10.000	-546.655
Årets resultat <i>Profit for the year</i>	0	0	-74.242
Tilskud fra selskabsdeltagere <i>Contribution from owners</i>			0
Egenkapital 31. december <i>Equity capital 31 December</i>	<u>500.000</u>	<u>10.000</u>	<u>-620.897</u>



## Noter til årsrapporten *Notes to the annual accounts*

6 Ejerforhold  
*Ownership*

Følgende aktionærer er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af aktiekapitalen:

*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Werther International SRL, Italien/Italy

7 Fortsat drift  
*Valuation Policies*

Selskabsdeltagerne har besluttet at yde selskabet et tilskud, der modsvarer selskabets akkumulerede underskud på balancedagen. På denne baggrund er årsrapporten aflagt efter principperne for fortsat drift.

*The owners have decided to grant an amount equal to the retained earnings on the balance sheet date. For this reason the Annual Report has been prepared under the going concern assumption.*